



EUROPAPARLAMENTET

2009 - 2014

Utskottet för ekonomi och valutafrågor

2010/0821(NLE)

14.2.2011

YTTRANDE

från utskottet för ekonomi och valutafrågor

till utskottet för konstitutionella frågor

över utkastet till Europeiska rådets beslut om ändring av artikel 136 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt vad gäller en stabilitetsmekanism för de medlemsstater som har euron som valuta
(00033/2010 – C7-0014/2011 – 2010/0821(NLE))

Medföredragande: Jean-Paul Gauzès, Edward Scicluna

PA_Legam

ÄNDRINGSFÖRSLAG

Utskottet för ekonomi och valutafrågor uppmanar utskottet för konstitutionella frågor att som ansvarigt utskott infoga följande ändringsförslag i sitt betänkande:

Ändringsförslag 1

Utkast till beslut

Skäl 1

Europeiska rådets förslag

(1) Enligt artikel 48.6 i fördraget om Europeiska unionen (EU-fördraget) får Europeiska rådet, med enhällighet och efter att ha hört Europaparlamentet och kommissionen samt i vissa fall Europeiska centralbanken, anta ett beslut om ändring av samtliga eller delar av bestämmelserna i tredje delen i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget). Ett sådant beslut får inte utöka de befogenheter som unionen tilldelas i fördragen, och dess ikraftträdande är beroende av att det efter antagandet godkänns av *medlemsstaterna* i enlighet med deras respektive konstitutionella bestämmelser.

Ändringsförslag

(1) Enligt artikel 48.6 i fördraget om Europeiska unionen (EU-fördraget) får Europeiska rådet, med enhällighet och efter att ha hört Europaparlamentet och kommissionen samt i vissa fall Europeiska centralbanken, anta ett beslut om ändring av samtliga eller delar av bestämmelserna i tredje delen i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget). Ett sådant beslut får inte utöka de befogenheter som unionen tilldelas i fördragen, och dess ikraftträdande är beroende av att det efter antagandet godkänns av *alla EU:s medlemsstater* i enlighet med deras respektive konstitutionella bestämmelser.

Motivering

Detta ändringsförslag ska förtydliga vilka av Europeiska unionens medlemsstater som kommer att behöva godkänna den föreslagna fördragsändringen.

Ändringsförslag 2

Utkast till beslut

Skäl 3a (nytt)

Europeiska rådets förslag

Ändringsförslag

(3a) Vid sitt möte den 16 december 2010 enades Europeiska rådet också om att de

medlemsstater som inte har euron som valuta kan besluta att delta i verksamheten inom mekanismen från fall till fall.

Motivering

Detta ändringsförslag överensstämmer med slutsatserna från Europeiska rådets möte i december 2010.

Ändringsförslag 3

Utkast till beslut Skäl 4

Europeiska rådets förslag

(4) Stabilitetsmekanismen kommer att tillhandahålla **det** verktyg som behövs för att hantera sådana risker för **hela euroområdet stabilitet** som har förekommit under 2010 och **följaktligen** bidra till att bevara den ekonomiska och finansiella stabiliteten i unionen som sådan. Vid sitt möte den 16 december 2010 enades Europeiska rådet, med hänvisning till att denna mekanism är avsedd att trygga hela euroområdets finansiella stabilitet, om att artikel 122.2 i EUF-fördraget inte längre kommer att behövas i detta syfte. **Stats- och regeringscheferna enades därför om att den inte bör användas i detta syfte.**

Ändringsförslag

(4) Stabilitetsmekanismen kommer att tillhandahålla **ett** verktyg som behövs för att hantera sådana risker för **stabiliteten i euroområdet – som består av de medlemsstater som har euron som valuta** – som har förekommit under 2010 och bidra till att bevara den ekonomiska och finansiella stabiliteten i unionen som sådan. Vid sitt möte den 16 december 2010 enades Europeiska rådet, med hänvisning till att denna mekanism är avsedd att trygga hela euroområdets finansiella stabilitet, om att artikel 122.2 i EUF-fördraget inte längre kommer att behövas i detta syfte **från och med det datum då detta beslut träder i kraft.**

Ändringsförslag 4

Utkast till beslut Skäl 4a (nytt)

Europeiska rådets förslag

Ändringsförslag

(4a) Stabilitetsmekanismen kommer att komplettera ytterligare åtgärder som används för att minska riskerna för den finansiella stabiliteten, bland annat förstärkning av den förebyggande och

korrigerande delen av stabilitets- och tillväxtpakten, ökad övervakning av nationella budgetar och användning av nya makroekonomiska förfaranden för obalanser.

Ändringsförslag 5

**Utkast till beslut
Skäl 4b (nytt)**

Europeiska rådets förslag

Ändringsförslag

(4b) Medlemsstaterna, särskilt de som har euron som valuta, måste samarbeta i en anda av solidaritet för att ta itu med frågor i samband med konkurrenskraft på medellång och lång sikt och makroekonomiska obalanser mellan medlemsstaterna.

Ändringsförslag 6

**Utkast till beslut
Skäl 4c (nytt)**

Europeiska rådets förslag

Ändringsförslag

(4c) Som ett förslag för antagande i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet bör kommissionen utarbeta en detaljerad uppsättning regler som fastställer på vilket sätt stabilitetsmekanismen kommer att styras och drivas, och kommissionen bör ange vilka styrmedel som ska användas inom mekanismen.

Ändringsförslag 7

Utkast till beslut
Skäl 4d (nytt)

Europeiska rådets förslag

Ändringsförslag

(4d) Kommissionen bör också överväga andra mekanismer för att säkra den finansiella stabiliteten i euroområdet samt lägga fram de lagstiftningsförslag som behövs.

Ändringsförslag 8

Utkast till beslut
Skäl 4e (nytt)

Europeiska rådets förslag

Ändringsförslag

(4e) Kommissionen bör undersöka potentialen hos ett framtida system med euroobligationer som en ytterligare mekanism för att upprätthålla stabiliteten i euroområdet, och den bör särskilt se närmare på under vilka villkor ett sådant system skulle gynna alla deltagande medlemsstater och euroområdet som helhet.

Ändringsförslag 9

Utkast till beslut
Skäl 4f (nytt)

Europeiska rådets förslag

Ändringsförslag

(4f) Krisen har understrukt behovet av att driva på en balanserad, hållbar och fullfjädrad process för ekonomisk konvergens och en politisk samordning som går utöver det nuvarande ramverket, varigenom man skulle bidra till att stärka unionsmetoden. Således bör en ytterligare översyn av EUF-fördraget i enlighet med det vanliga förfarandet innehålla förslag som syftar till att se till att bestämmelser

som rör inrättande av och funktionssätt för stabilitetsmekanismer integreras i och genomförs i enlighet med unionsmetoden.

Ändringsförslag 10

Utkast till beslut Artikel 1

Europeiska rådets förslag

Följande **punkt** ska läggas till i **artikel 136** i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt:

”3. De medlemsstater som har euron som valuta får inrätta en stabilitetsmekanism som ska aktiveras om det är oundgängligt för att trygga hela euroområdet stabilitet. Beviljande av erforderligt finansiellt stöd enligt mekanismen kommer att vara föremål för strikta villkor.”

Ändringsförslag

Följande **led** ska läggas till i **artikel 136.1** i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt:

”c) inrätta en permanent stabilitetsmekanism för att trygga stabiliteten i euroområdet, som består av de medlemsstater som har euron som valuta. Medlemsstater som inte har euron som valuta kan besluta att delta i mekanismen. Beviljande av erforderligt finansiellt stöd enligt mekanismen kommer att vara föremål för strikta villkor i överensstämmelse med unionens principer och mål enligt fördraget om Europeiska unionen och det här fördraget. Den permanenta stabilitetsmekanismen ska utformas på sådant sätt att den främjar budgetdisciplin och bidrar till långsiktigt hållbara offentliga finanser.”

Ändringsförslag 11

Utkast till beslut Artikel 1a (ny)

Europeiska rådets förslag

Ändringsförslag

Artikel 1a

I artikel 136.2 i EUF-fördraget ska första stycket ersättas med följande:

”När det gäller de åtgärder som avses i

punkt 1 leden a och b får endast de rådsmedlemmar delta i omröstningen som företräder medlemsstater som har euron som valuta. När det gäller punkt 1 led c får endast de rådsmedlemmar som företräder medlemsstater som har euron som valuta och rådsmedlemmar som företräder medlemsstater som deltar i och bidrar till den permanenta stabilitetsmekanismen delta i omröstningen.”

Ändringsförslag 12

Utkast till beslut Artikel 2 – stycke 1

Europeiska rådets förslag

Medlemsstaterna ska utan dröjsmål meddela rådets generalsekreterare när de har slutfört förfarandena för godkännande av detta beslut i enlighet med sina respektive konstitutionella bestämmelser.

Ändringsförslag

Alla EU:s medlemsstater ska utan dröjsmål meddela rådets generalsekreterare när de har slutfört förfarandena för godkännande av detta beslut i enlighet med sina respektive konstitutionella bestämmelser.

Motivering

Detta ändringsförslag ska förtydliga vilka av Europeiska unionens medlemsstater som ska meddela rådets generalsekreterare när de har slutfört förfarandena för godkännande av detta beslut.

RESULTAT AV SLUTOMRÖSTNINGEN I UTSKOTTET

Antagande	14.2.2011
Slutomröstning: resultat	+: 35 -: 6 0: 0
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Burkhard Balz, Sharon Bowles, Udo Bullmann, Pascal Canfin, Nikolaos Chountis, George Sabin Cutaş, Leonardo Domenici, Derk Jan Eppink, Diogo Feio, Elisa Ferreira, Vicky Ford, Ildikó Gáll-Pelcz, Sven Giegold, Sylvie Goulard, Liem Hoang Ngoc, Gunnar Hökmark, Wolf Klinz, Jürgen Klute, Philippe Lamberts, Werner Langen, Hans-Peter Martin, Íñigo Méndez de Vigo, Ivari Padar, Alfredo Pallone, Anni Podimata, Antolín Sánchez Presedo, Olle Schmidt, Peter Simon, Peter Skinner, Theodor Dumitru Stolojan, Ivo Strejček, Kay Swinburne, Ramon Tremosa i Balcells, Corien Wortmann-Kool
Slutomröstning: närvarande suppleanter	Sophie Auconie, Elena Băsescu, Arturs Krišjānis Kariņš, Sirpa Pietikäinen, Andreas Schwab, Catherine Stihler
Slutomröstning: närvarande suppleanter (art. 187.2)	Roberto Gualtieri